



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
3 February 2006
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**
Тридцать пятая сессия
15 мая — 2 июня 2006 года

**Заключительные замечания Комитета по ликвидации
дискриминации в отношении женщин: Малави**

1. Комитет рассмотрел сводный второй, третий, четвертый и пятый периодический доклад Малави (CEDAW/C/MWI/2–5) на своих 727-м и 728-м заседаниях, состоявшихся 19 мая 2006 года (см. CEDAW/C/SR.727 и CEDAW/C/SR.728). Перечень отмеченных Комитетом проблем и вопросов содержится в документе CEDAW/C/MWI/Q/5, а ответы Малави приведены в документе CEDAW/C/MWI/Q/5/Add.1.

Введение

2. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление его сводного второго, третьего, четвертого и пятого периодического доклада, который соответствует руководящим принципам Комитета, касающимся подготовки периодических докладов, и в то же время сожалеет о том, что доклад был представлен со значительным опозданием и не содержит ссылок на общие рекомендации Комитета. Комитет с удовлетворением отмечает качество доклада, позволяющего получить четкое и полное представление о положении женщин в целом и проблемах, связанных с решением задачи по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами. Комитет выражает признательность за ответы на вопросы, содержащиеся в подготовленном предсессионной рабочей группой перечне, однако сожалеет о том, что ответы на некоторые из вопросов были неполными или вообще отсутствовали. Комитет благодарит за устное заявление и дополнительные пояснения, представленные в ответ на вопросы, заданные в устной форме членами Комитета.

3. Комитет признателен государству-участнику за направление своей делегации высокого уровня во главе с министром по делам женщин, детей и общественных служб, в состав которой вошли представители других министерств, ответственных за осуществление Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, а также Председатель Комиссии по правам человека Малави. Комитет выражает благодарность за откровенный и конструктивный диалог, состоявшийся между членами Комитета и делегацией, в ходе



которого была представлена информация об изменениях, произошедших в государстве-участнике после представления его доклада в 2004 году, и который позволил получить дополнительные разъяснения в отношении текущего положения в области осуществления Конвенции.

4. Комитет признателен правительству за снятие своих оговорок к положениям Конвенции, касающимся традиционных обычаев и видов практики, и отмечает, что Малави подписала Факультативный протокол к Конвенции в сентябре 2000 года.

Позитивные аспекты

5. Комитет с удовлетворением отмечает, что в государстве-участнике начался процесс обзора Конституции. Он приветствует усилия правительства по обзору своего законодательства, предпринимаемые с целью внесения в него поправок и разработки новых законов, направленных на обеспечение выполнения его обязательств по Конвенции, в частности закона о браке, разводе и семейных отношениях, закона о гражданстве, закона об иммиграции и закона о завещании и наследстве.

6. Комитет с удовлетворением отмечает недавнее принятие Закона о предотвращении насилия в семье.

7. Комитет положительно оценивает создание в государстве-участнике министерства по делам женщин, детей и общественных служб в качестве механизма улучшения положения женщин.

Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

8. Ссылаясь на обязательство государства-участника в отношении систематического и постоянного осуществления всех положений Конвенции, Комитет придерживается мнения, что в течение всего периода, оставшегося до представления следующего периодического доклада, государству-участнику надлежит уделять первоочередное внимание озабоченностям и рекомендациям, изложенным в настоящих заключительных замечаниях. В связи с этим Комитет призывает государство-участник при осуществлении положений Конвенции сосредоточить свое внимание на указанных областях и в следующем периодическом докладе представить информацию о принятых мерах и достигнутых результатах. Он предлагает государству-участнику препроводить настоящие заключительные замечания всем соответствующим министерствам и парламенту, с тем чтобы обеспечить их всестороннее осуществление.

9. Комитет обеспокоен тем, что, хотя Малави и ратифицировала Конвенцию в 1987 году, до сих пор недостаточно четко определен статус Конвенции в национальной правовой системе. Он с озабоченностью отмечает, что без такого полного включения Конвенции во внутреннее законодательство в отношении вопроса о ее верховенстве над внутренними законами отсутствует полная ясность и суды Малави не могут на нее ссылаться и она не может принудительно осуществляться в судебном порядке.

10. Комитет настоятельно призывает государство-участник уделить приоритетное внимание обеспечению того, чтобы на Конвенцию можно было ссылаться и она могла применяться в национальных судах. Он также предлагает государству-участнику обеспечить, чтобы изучение положений

Конвенции и соответствующего внутреннего законодательства стало неотъемлемой частью юридического образования и обучения сотрудников судебных органов, включая судей, адвокатов и прокуроров, с тем чтобы в стране прочно закрепилась правовая культура, способствующая установлению равенства женщин и их недискриминации.

11. Комитет озабочен тем, что, несмотря на наличие в разделе 12(v) Конституции Малави от 1994 года положений, гарантирующих равные права для мужчин и женщин, в законодательстве государства-участника отсутствует четкое определение дискриминации в отношении женщин, запрещающее в соответствии со статьей 1 Конвенции прямую и косвенную дискриминацию.

12. Комитет призывает государство-участник включить в свою Конституцию или разрабатываемый в настоящее время закон о равенстве мужчин и женщин всестороннее определение дискриминации, охватывающее случаи как прямой, так и косвенной дискриминации в соответствии со статьей 1 Конвенции и конкретно запрещающее дискриминацию со стороны частных субъектов в соответствии с пунктом (е) статьи 2 Конвенции. Он также рекомендует государству-участнику включить в них положения, касающиеся принятия временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией № 25 Комитета, и определить временные рамки для разработки и принятия статута о равенстве между мужчинами и женщинами.

13. Приветствуя правовую реформу, которая в настоящее время проводится специальной Правовой комиссией по гендерному законодательству с целью ликвидации дискриминации в отношении женщин в таких различных областях, как заключение и расторжение брака, гражданство и наследование, Комитет обеспокоен тем, что эти законы по-прежнему не соответствуют положениям Конвенции и между некоторыми законами и Конституцией существуют противоречия. Комитет выражает особую озабоченность в связи с наличием противоречий между Законом о браке, в соответствии с которым минимальный возраст для вступления в брак составляет 21 год, и Конституцией, допускающей ранние браки. Кроме того, Комитет обеспокоен существованием противоречий между Конституцией и законами о гражданстве и иммиграции, в соответствии с которыми после заключения брака с иностранцами малавийские женщины теряют свое право на гражданство Малави и состоящим в браке женщинам не разрешается мигрировать, пока они находятся под опекой мужа.

14. Комитет настоятельно призывает государство-участник ускорить процесс обзора законодательства и обеспечить приведение его законов в области дискриминации в соответствие с положениями Конвенции с целью установления равенства женщин де-юре. Он настоятельно призывает государство-участник разработать четкие временные рамки для принятия пересмотренных Закона о гражданстве, Закона об иммиграции и Закона о завещаниях и наследовании, а также нового Закона о браке, разводе и семейных отношениях, направленных на ликвидацию дискриминации в отношении женщин. Комитет предлагает государству-участнику после завершения процесса обзора разработать и осуществить комплексные меры в области просвещения и кампании по повышению уровня осведомленности, с тем чтобы обеспечить информированность об основных правовых положениях и их эффективное осуществление.

15. Комитет обеспокоен отсутствием в государстве-участнике целостного подхода к стратегиям и программам, направленным на обеспечение равенства женщин и мужчин, в том числе к обеспечению актуализации гендерной проблематики во всех областях. Он также озабочен отсутствием достаточного количества данных в разбивке по признаку пола, необходимых для проведения эффективного гендерного анализа, а также целенаправленной политики и программ, призванных обеспечить осуществление Конвенции.

16. **Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по реализации всех стратегий и программ в рамках целостного подхода к обеспечению равенства между женщинами и мужчинами. Комитет рекомендует предпринять усилия по актуализации гендерной проблематики во всех общественных институтах, стратегиях и программах, организовать просвещение по гендерным вопросам и создать координационные центры. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад данные в разбивке по признаку пола по всем областям, охватываемым Конвенцией, и в случае необходимости заручиться международной помощью в этих усилиях.**

17. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на наличие в законодательстве положений, предоставляющих женщинам доступ к правосудию, их практические возможности по реализации этого права и возбуждению в судах исков о дискриминации ограничиваются такими факторами, как отсутствие информации о своих правах, непредоставление содействия в осуществлении своих прав, наличие причин практического характера, препятствующих обращению в суды, и стоимость юридических услуг. Кроме того, Комитет озабочен тем, что на большинство женщин все еще распространяется юрисдикция судов, применяющих нормы обычного права, являющиеся дискриминационными по отношению к женщинам.

18. **Комитет просит государство-участник устранить препятствия, с которыми могут сталкиваться женщины при получении доступа к правосудию. Кроме того, он настоятельно призывает государство-участник принять специальные меры по обеспечению более широкой осведомленности женщин о своих правах, повышению их юридической грамотности и улучшению доступа к судам и возможности требовать осуществления всех своих прав. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить конституционный характер судов обычного права и принятие ими постановлений, не являющихся дискриминационными по отношению к женщинам.**

19. Комитет обеспокоен сохранением патриархальной идеологии с прочно закрепившимися стереотипами и глубоко укоренившимися культурными нормами, обычаями и традициями, включая, в частности, принудительные и ранние браки, наследование жен, «сексуальное очищение» и «посвящение», а также другие виды такой практики, перечисленные в докладе государства-участника, являющиеся дискриминационными по отношению к женщинам и создающие серьезные препятствия на пути к осуществлению женщинами своих прав человека.

20. **Комитет настоятельно призывает безотлагательно принять в соответствии с пунктом (f) статьи 2 и пунктом (a) статьи 5 Конвенции конкретные меры по изменению или устранению негативных обычаев и культурной и традиционной практики, представляющих собой дискриминацию в**

отношении женщин, с тем чтобы содействовать получению женщинами возможности в полном объеме реализовать свои права человека. В частности, Комитет настоятельно предлагает государству-участнику ликвидировать такую практику, как принудительные и ранние браки и дискриминационный обычай наследования вдов, а также другие виды практики, перечисленные в его докладе, которые представляют собой нарушение прав человека женщин в соответствии с Конвенцией. Он призывает государство-участник активизировать свои усилия по разработке и осуществлению всеобъемлющих программ в области просвещения и повышения уровня осведомленности, предназначенных для женщин и мужчин из всех слоев общества, включая сельских старейшин и вождей, с целью изменения дискриминационных социальных и культурных моделей поведения и создания условий, способствующих и благоприятствующих осуществлению женщинами своих прав человека. Комитет предлагает государству-участнику предпринять необходимые усилия в сотрудничестве с организациями гражданского общества, женскими неправительственными организациями и руководителями общин. Кроме того, он обращается к государству-участнику с призывом периодически проводить анализ результативности этих мер и при необходимости корректировать их, а также сообщить Комитету о результатах, достигнутых в своем следующем докладе.

21. Приветствуя недавнее принятие Закона о предотвращении насилия в семье, Комитет все же выражает сожаление в связи с тем, что в соответствии с этим новым законом изнасилование в браке не квалифицируется как уголовное преступление. Комитет по-прежнему испытывает озабоченность в связи с широким распространением насилия в отношении женщин и девочек и особо обеспокоен продолжающимся применением норм обычного права и видов культурной практики, которые представляют собой насилие в отношении женщин или способствуют его увековечиванию. Комитет также выражает обеспокоенность в связи с увеличением числа случаев сексуальной эксплуатации девочек преподавателями как в начальной, так и средней школах и отсутствием в докладе информации и данных о масштабах и формах насилия в отношении женщин.

22. Комитет настоятельно призывает государство-участник уделить приоритетное внимание принятию всеобъемлющих мер по ликвидации насилия в отношении женщин и девочек в соответствии с его общей рекомендацией 19 по вопросу о насилии в отношении женщин и Декларацией об искоренении насилия в отношении женщин. Комитет предлагает государству-участнику в кратчайшие сроки принять законодательство, запрещающее дискриминационные обычаи и виды практики и квалифицирующее в качестве уголовного преступления изнасилование в браке, а также законы, касающиеся всех форм сексуальных надругательств, включая сексуальные домогательства. Необходимо, чтобы такое законодательство квалифицировало в качестве уголовного преступления насилие в отношении женщин и девочек, обеспечивало предоставление женщинам и девочкам, ставшим жертвами насилия, незамедлительного доступа к средствам правовой защиты и иной помощи, а также предусматривало передачу суду и наказание виновных лиц. Комитет рекомендует организовать обучение сотрудников судебной системы, правоохранительных органов, медицинских учреждений и преподавателей с целью их информирования о

всех формах насилия в отношении женщин и обеспечения принятия ими надлежащих ответных мер в связи с такими случаями. Комитет настоятельно призывает государство-участник незамедлительно принять меры по прекращению всех случаев эксплуатации преподавателями учащихся из числа девочек и обеспечению эффективного судебного преследования правонарушителей. Комитет также обращается к государству-участнику с настоятельным призывом принять конкретные меры, в том числе по обеспечению четкой руководящей роли сотрудников правительственных структур самого высокого уровня, направленные на изменение этих общественных, культурных и традиционных взглядов, представляющих собой или допускающих насилие в отношении женщин. Комитет просит государство-участник представить в своем следующем докладе информацию о разработанных законах и стратегиях, направленных на искоренение насилия в отношении женщин, а также данные о результатах принятия таких мер.

23. Комитет обеспокоен тем, что проституция продолжает распространяться из-за нищенского положения женщин и девочек. Комитет также обеспокоен эксплуатацией проституток, особенно живущих на улице девочек, и отсутствием информации о мерах по борьбе с этим явлением. Он также озабочен отсутствием информации о масштабах торговли женщинами и усилиях, предпринятых для решения этой проблемы.

24. Комитет настоятельно призывает государство-участник стремиться к применению целостного подхода, ориентированного на обеспечение женщинам и девушкам возможностей в области образования и экономики в качестве альтернативы проституции, содействовать реинтеграции проституток в жизнь общества и обеспечить программы реабилитации и расширения экономических возможностей для женщин и девушек, которые эксплуатируются в целях проституции. Комитет далее призывает государство-участник принять соответствующие меры по пресечению эксплуатации женщин в целях проституции, в том числе с помощью мер, направленных на сокращение спроса на проституцию. Комитет просит государство-участник представить информацию и данные о мерах, принятых с целью борьбы с этим явлением в своем следующем докладе. Он также просит государство-участник представить в своем следующем докладе подробную информацию о торговле женщинами и принятых мерах, включая законодательство, с целью пресечения торговли женщинами, защиты жертв и наказания торговцев, а также о последствиях таких мер.

25. Приветствуя достигнутый в последнее время прогресс, Комитет тем не менее выражает озабоченность по поводу того факта, что число женщин, занимающих должности, связанные с принятием решений, остается по-прежнему низким в политической и государственной жизни, включая парламент, гражданскую службу и судебную власть. Он также испытывает озабоченность в связи с низкой долей представленности женщин на должностях, связанных с принятием решений, в национальной дипломатической службе.

26. Комитет рекомендует государству-участнику принять конкретные меры по увеличению числа женщин на должностях, связанных с принятием решений, во всех областях и на всех уровнях, в том числе в парламенте, в политических партиях, судебных органах, гражданской и дипломатиче-

ской службах. Комитет предлагает государству-участнику руководствоваться его общей рекомендацией 23, касающейся роли женщин в политической и государственной жизни. Он также рекомендует государству-участнику принять временные специальные меры в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией 25 Комитета, касающейся временных специальных мер. Эти меры должны включать установление четких целей и сроков для скорейшего обеспечения равного участия женщин в государственной и политической жизни. Комитет настоятельно призывает государство-участник осуществлять программы по расширению возможностей с целью содействовать участию женщин в государственной жизни. Она также призывает государство-участник осуществлять кампании по повышению осведомленности с целью подчеркнуть важное значение для общества в целом всемерного и равного участия женщин на руководящих должностях на всех уровнях принятия решений в целях развития страны.

27. Отметив определенный прогресс в области образования, как, например, равное представительство учителей-женщин, о чем было устно сообщено Комитету, и принятие политики по обеспечению 30-процентного набора для девушек студентов, Комитет тем не менее заявляет о своей озабоченности в связи с тем, что по-прежнему существует разрыв между числом мужчин и женщин в системе образования. Комитет испытывает особую озабоченность по поводу исключительно высоких показателей неграмотности среди женщин, в частности среди сельских и престарелых женщин, высоких показателей отсева девушек в связи с ранними и насильственными браками, показателей беременности, а также низких показателей числа девушек в высших учебных заведениях.

28. Комитет настоятельно призывает государство-участник распространять информацию о важном значении образования в качестве права человека и в качестве основы для улучшения возможностей женщин. Он также настоятельно рекомендует государству-участнику принять меры по преодолению традиционных стереотипов, которые представляют собой препятствия для образования девушек. Он рекомендует государству-участнику принять меры по обеспечению равного доступа девушек и молодых женщин ко всем уровням образования, обеспечить сохранение девушек в школах и усилить осуществление политики возобновления обучения, с тем чтобы девушки могли возвращаться в школы после беременности. Комитет рекомендует государству-участнику приложить все усилия, с тем чтобы повысить уровень грамотности среди девушек и женщин, в частности среди сельских и престарелых женщин, путем принятия всеобъемлющих программ в сотрудничестве с гражданским обществом на формальном и неформальном уровнях и путем обеспечения образования и профессиональной подготовки для взрослых.

29. Комитет выражает озабоченность по поводу дискриминации, с которой женщины сталкиваются в области занятости, что подтверждается процессом найма на работу, разрывом в заработной плате и профессиональной сегрегации. Комитет испытывает озабоченность в связи с трудностями, с которыми женщины сталкиваются, когда они принимают попытки заняться экономически полезной деятельностью в формальном секторе, что вынуждает их работать в неформальном секторе. Он также испытывает озабоченность в связи с косвенной дискриминацией в отношении женщин, поскольку они имеют ограничен-

ный доступ к получению кредитов по причине отсутствия залоговой собственности.

30. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить равные возможности для женщин и мужчин на рынке труда в соответствии со статьей 11 Конвенции, а также полное осуществление положений Закона о занятости и Закона о трудовых отношениях в государственном и частном секторах. Комитет далее рекомендует государству-участнику уделять особое внимание вопросу положения женщин-трудящихся в неформальном секторе с целью обеспечить их доступ к социальным услугам. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать его усилия по обеспечению учета гендерных факторов во всех программах создания занятости и полного использования льгот таких программ женщинами. Он предлагает государству-участнику улучшить доступ женщин к кредитам, уделяя особое внимание сельским женщинам. Он призывает государство-участник представить в его следующем докладе подробную информацию, иллюстрированную данными о положении женщин в области занятости и трудовой деятельности, в том числе в неформальном секторе, а также о принятых мерах и их воздействии на обеспечение равных возможностей для женщин.

31. Комитет испытывает озабоченность в связи с отсутствием доступа женщин и девушек к адекватным медицинским службам, включая дородовое и послеродовое обслуживание и информацию о планировании семьи, в частности в сельских районах. Комитет также испытывает озабоченность в связи с тревожными показателями беременности среди подростков и многократными беременностями, что представляет серьезное препятствие для возможности девушек в области образования и в области экономических прав. Комитет встревожен неизменно высокими показателями материнской смертности, в частности числом смертей, являющихся следствием небезопасных абортов, высокими показателями деторождаемости и неадекватностью служб семейного планирования особенно в сельских районах, низкими показателями применения противозачаточных средств и отсутствием полового воспитания. Комитет также испытывает озабоченность в связи с усиливающимися тенденциями распространения инфекции ВИЧ/СПИДа среди женщин и прямой зависимостью между вредной традиционной практикой и распространением ВИЧ/СПИДа.

32. Комитет настоятельно призывает государство-участник продолжать его усилия по совершенствованию медицинской инфраструктуры в стране и по обеспечению достаточных бюджетных средств для обеспечения доступа к медицинским службам. Он призывает государство-участник учитывать гендерные факторы во всех реформах сектора здравоохранения, обеспечивая также при этом надлежащий учет потребностей женщин в области сексуального и репродуктивного здоровья. В частности, Комитет рекомендует государству-участнику принять надлежащие меры по улучшению доступа женщин к медицинским и санитарным службам и информации, включая доступ для женщин, проживающих в сельских районах. Он призывает государство-участник улучшить доступность медицинских служб сексуального и репродуктивного здоровья, включая информацию и службы по вопросам планирования семьи, а также доступ к дородовому, послеродовому и акушерскому обслуживанию с целью сокращения материнской смертности и достижения сформулированной в Декларации ты-

сячелетия цели в области развития, касающейся сокращения женской смертности. Он призывает государство-участник стремиться получить техническое содействие со стороны Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения по этим вопросам. Он также рекомендует осуществлять программы и политику с целью повышения уровня осведомленности и расширения доступа к недорогим противозачаточным средствам, с тем чтобы мужчины и женщины могли принимать обоснованные решения относительно числа детей и интервалов между их рождением. Он далее рекомендует повсеместно пропагандировать половое воспитание, которое было бы нацелено на мальчиков и девочек, с уделением особого внимания предотвращению ранней беременности и борьбе с заболеваниями, передаваемыми половым путем, и ВИЧ/СПИДом. Он также призывает государство-участник обеспечить эффективное осуществление законодательства и политики в области ВИЧ/СПИДа и стремиться заручиться техническим содействием со стороны Всемирной организации здравоохранения и Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу. Он призывает государство-участник активизировать работу с лидерами общин и медицинскими работниками, с тем чтобы ослабить и ликвидировать негативные последствия традиционной практики для здоровья женщин.

33. Комитет испытывает озабоченность в связи с повсеместным распространением нищеты среди женщин и плохими социально-экономическими условиями, которые являются одними из причин нарушения прав человека женщин и дискриминации в отношении женщин. Комитет испытывает особую озабоченность в связи с положением сельских женщин, в частности в свете их тяжелых жизненных условий и отсутствия доступа к судебным органам, медицинскому обслуживанию, владению землей и ее наследованию, образованию, получению кредитов и общинным услугам.

34. Комитет настоятельно призывает государство-участник пропагандировать равенство между мужчинами и женщинами в качестве конкретного компонента своих планов и стратегий в области национального развития, направленных, в частности, на сокращение масштабов нищеты и обеспечение устойчивого развития. Он настоятельно призывает государство-участник уделять особое внимание потребностям сельских женщин, с тем чтобы обеспечить их участие в процессах принятия решений и предоставить им полный доступ к системе правосудия, образованию, медицинским услугам и кредитованию. Комитет также настоятельно призывает государство-участник принять надлежащие меры по искоренению всех форм дискриминации в отношении женщин в вопросах собственности и наследования земли. Комитет предлагает государству-участнику уделять особое внимание правам человека женщин во всех программах сотрудничества в области развития с международными организациями и двусторонними донорами, с тем чтобы устранить социально-экономические причины дискриминации в отношении женщин, в том числе причины, затрагивающие женщин в сельских районах, путем использования всех имеющихся источников помощи.

35. Отмечая усилия государства-участника по приему беженцев из соседних стран, Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием информации о женщинах-беженцах в лагерях в Малави. В частности, он испытывает озабо-

ченность в связи с предполагаемыми случаями торговли и незаконного ввоза женщин-беженцев и возможностью отказа женщинам в получении статуса беженцев в качестве индивидуумов, имеющих свои собственные права. Комитет также испытывает озабоченность в связи с информацией о неадекватной защите женщин от насилия в лагерях беженцев и проблемах с устранением его причин.

36. Комитет просит государство-участник представить в его следующем докладе всеобъемлющую информацию о положении женщин-беженцев в лагерях в Малави, в частности в отношении процесса регистрации беженцев и о средствах, используемых для защиты женщин-беженцев от насилия по признаку пола, и имеющихся возможностей для исправления положения и реабилитации в случаях предполагаемой торговли и незаконного ввоза женщин. Комитет также рекомендует государству-участнику стремиться получить дополнительную поддержку и продолжать тесно взаимодействовать с соответствующими международными учреждениями в области защиты беженцев, в частности с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

37. Комитет испытывает озабоченность по поводу низкого уровня координации между властями и неправительственными организациями и ассоциациями женщин в осуществлении Конвенции.

38. Комитет предлагает государству-участнику более эффективно координировать свою деятельность и взаимодействовать с неправительственными организациями и ассоциациями женщин в деле осуществления Конвенции, включая принятие последующих мер в связи с заключительными замечаниями. Комитет рекомендует государству-участнику провести дополнительные консультации с неправительственными организациями в ходе подготовки следующего периодического доклада.

39. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и как можно скорее принять поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающуюся сроков проведения сессий Комитета.

40. Комитет настоятельно призывает государство-участник при осуществлении его обязательств по Конвенции в полной мере использовать Пекинскую декларацию и Платформу действий, которые подкрепляют положения Конвенции, и просит государство-участник включить информацию по этому вопросу в свой следующий периодический доклад.

41. Комитет также подчеркивает, что полное и эффективное осуществление Конвенции является непреложным условием для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Он призывает учитывать гендерные факторы и конкретно отразить положения Конвенции во всех усилиях, направленных на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и просит государство-участник включить информацию по этому вопросу в его следующий периодический доклад.

42. Комитет отмечает, что приверженность государств семи основным международным документам в области прав человека¹ содействует осуществлению женщинами своих прав человека и основных свобод во всех аспектах жизни. Поэтому Комитет рекомендует правительству Малави рассмотреть вопрос о ратификации документа, участником которого она еще не является, а именно Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

43. Комитет просит широко распространить в Малави нынешние заключительные замечания, с тем чтобы население, в том числе сотрудники правительственных органов, политики, парламентарии и женские и правозащитные организации знали о мерах, которые принимаются с целью обеспечения равенства женщин де-юре и де-факто, а также о дополнительных мерах, которые необходимо принять в этом направлении. Комитет просит государство-участник продолжать повсеместно распространять, в частности среди женских и правозащитных организаций, Конвенцию, факультативные протоколы к ней, общие рекомендации Комитета, Пекинскую декларацию и Платформу действий и итоговый документ двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

44. Комитет просит государство-участник дать ответы на проблемы, поднятые в настоящих заключительных замечаниях, в его следующем периодическом докладе по статье 18 Конвенции, который должен быть представлен в апреле 2008 года.

¹ Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенция о правах ребенка и Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.